



Procédure opérationnelle normalisée à l'échelle nationale

PONEN 527

COVID-19 – Entrepreneurs internationaux entrant au Canada pour effectuer des travaux pour la Garde côtière canadienne

Objet

La présente procédure opérationnelle normalisée à l'échelle nationale (PONEN) fournit des renseignements aux gestionnaires de la Garde côtière canadienne (GCC) et leur donne les étapes à suivre lorsqu'ils demandent qu'un entrepreneur international soit présent pour exécuter des services essentiels pour la GCC qui l'obligent à traverser les frontières provinciales et territoriales.

Procédure

La procédure suivante doit être suivie par les gestionnaires de la GCC en collaboration (le cas échéant) avec l'employé de la GCC responsable de la liaison avec l'entrepreneur international afin de s'assurer qu'il connaît les exigences détaillées des procédures de la présente PONEN.

Procédure pour déterminer s'il faut engager un entrepreneur international

Étape	Procédure
1.	Déterminer si le fait de retarder les travaux entraîne des coûts supplémentaires ou des risques pour la GCC qui ne peuvent être atténués de façon adéquate.
2.	S'assurer que les consultations requises ont été menées et que les éléments à prendre en considération ont été étudiés conformément à l'étape 1 de la Procédure d'identification des entrepreneurs devant recevoir une lettre de désignation de la PONEN 515 – COVID-19 – Émission des lettres de désignation des entrepreneurs pendant la pandémie COVID-19 .
3.	Si les travaux ne sont pas considérés comme étant indispensables aux opérations courantes de la GCC, les autres options (par exemple, consultation virtuelle, réalisation des travaux par des sous-traitants) doivent être évaluées. Des plans d'atténuation peuvent être élaborés afin de mettre en place des mesures adéquates pour permettre la poursuite des opérations et l'exécution des programmes.

Procédure si l'entrepreneur international est jugé essentiel

Si l'évaluation a conclu que les travaux nécessitent la présence en personne d'un entrepreneur international.

Étape	Procédure
1.	Suivre la PONEN 515 – COVID-19 – Émission des lettres de désignation des entrepreneurs pendant la pandémie COVID-19 afin de fournir la lettre à l'entrepreneur international.
2.	1. Les documents ci-après doivent être fournis à l'entrepreneur : 1.1. Liste de vérification des exigences pour entrer au Canada par avion 1.2. Liste de vérification des exigences pour entrer au Canada par voie terrestre 1.3. Restrictions provinciales et territoriales
3.	L'entrepreneur international doit être informé qu'un questionnaire de dépistage de santé devra être rempli avant d'accéder à un navire ou une installation de la GCC, conformément à la circulaire 09-2021 COVID-19 – Questionnaire de dépistage de santé pour le personnel de la Garde côtière canadienne et visiteurs accédant aux installations régionales exclusivement occupées par la GCC et aux navires de la GCC .
4.	Le centre des opérations régionales (COR) doit être contacté pour obtenir les procédures opérationnelles normalisées spécifiques à un incident (PONSi) à l'échelon régional afin de les fournir à l'entrepreneur international.

Références

[Liste des lois et règlements](#)

[Maladie à coronavirus \(COVID-19\)](#)

Renseignements

Les demandes de renseignements sur cette procédure doivent être adressées au :

Directeur, Ingénierie navale
InfoPol@dfo-mpo.gc.ca



Sam Ryan
Directeur général, Services techniques intégrés